

▼ **M20***ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3**Τελειοποίηση προς επανεξαγωγή*

Τμήμα 1

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 536

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου νοούνται ως:

- α) «**προκαταβολική εξαγωγή**»: το σύστημα που επιτρέπει τα παράγωγα εμπορεύματα που λαμβάνονται από ισοδύναμα εμπορεύματα να εξάγονται πριν από την υπαγωγή των εμπορευμάτων εισαγωγής στο καθεστώς με προσφυγή στο σύστημα αναστολής·
- β) «**εργασία “φασόν”**»: κάθε εργασία τελειοποίησης που εκτελείται σύμφωνα με τις προδιαγραφές και για λογαριασμό εντολέα εγκατεστημένου σε τρίτη χώρα και, κατά κανόνα, έναντι πληρωμής μόνο του κόστους μεταποίησης εμπορευμάτων εισαγωγής που τίθενται άμεσα ή έμμεσα στη διάθεση του δικαιούχου.

Τμήμα 2

Πρόσθετοι όροι που διέπουν τη χορήγηση της άδειας

Άρθρο 537

Η άδεια χορηγείται μόνον όταν ο αιτών προτίθεται να επανεξαγάγει ή να εξαγάγει τα κύρια παράγωγα προϊόντα.

Άρθρο 538

Άδεια είναι δυνατόν, επίσης, να χορηγείται για τα εμπορεύματα που αναφέρονται στην τέταρτη περίπτωση του άρθρου 114 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κώδικα, με εξαίρεση τα ακόλουθα:

- α) καύσιμα, πηγές ενέργειας άλλες από αυτές που χρειάζονται για τη δοκιμή των παράγωγων προϊόντων ή για την ανίχνευση ελαττωμάτων σε εμπορεύματα εισαγωγής που απαιτούν επισκευή·
- β) λιπαντικά, άλλα από αυτά που χρησιμοποιούνται για τη δοκιμή, τη ρύθμιση ή την εξόλκευση παράγωγων προϊόντων·
- γ) εξοπλισμό και εργαλεία.

Άρθρο 539

► **C10** 1. ◀ Οι οικονομικοί όροι θεωρείται ότι πληρούνται, εκτός εάν η αίτηση αφορά τα εμπορεύματα εισαγωγής που αναφέρονται στο παράρτημα 73.

► **C10** 2. ◀ Εντούτοις, οι εν λόγω όροι θεωρείται, επίσης, ότι πληρούνται, όταν η αίτηση αφορά εμπορεύματα εισαγωγής που αναφέρονται στο παράρτημα 73, εφόσον:

- α) η αίτηση αφορά:
- i) εργασίες σε εμπορεύματα μη εμπορικού χαρακτήρα,
 - ii) σύμβαση έργου «φασόν»,
 - iii) μεταποίηση παράγωγων προϊόντων που έχουν ήδη ληφθεί από τελειοποίηση στο πλαίσιο προηγούμενης άδειας, η οποία χορηγήθηκε μετά από εξέταση των οικονομικών όρων,
 - iv) συνήθειες εργασίες που αναφέρονται στο άρθρο 531,

▼ **M20**

- ν) επισκευή,
- vi) μεταποίηση σκληρού σιταριού που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1001 10 00, για την παραγωγή ζυμαρικών που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1902 11 00 και 1902 19, ή
- β) η συνολική αξία των εισαγόμενων εμπορευμάτων ανά αιτούντα και ανά ημερολογιακό έτος για κάθε οκταψήφιο κωδικό ΣΟ δεν υπερβαίνει τα 150 000 ευρώ, ή
- γ) σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, όταν πρόκειται για εμπορεύματα εισαγωγής που αναφέρονται στο τμήμα Α του παραρτήματος 73 και ο αιτών υποβάλλει έγγραφο που έχει εκδοθεί από αρμόδια αρχή, το οποίο επιτρέπει την υπαγωγή των εν λόγω εμπορευμάτων στο καθεστώς, μέχρι την ποσότητα που καθορίζεται με βάση το ισοζύγιο προμηθειών.

Άρθρο 540

Στην άδεια διευκρινίζονται τα μέσα και οι μέθοδοι για την αναγνώριση των εμπορευμάτων εισαγωγής στα παράγωγα προϊόντα και θεσπίζονται οι όροι για την ορθή διεξαγωγή των εργασιών με τη χρησιμοποίηση ισοδύναμων εμπορευμάτων.

Τέτοιες μέθοδοι αναγνώρισης ή όροι μπορεί να περιλαμβάνουν και την εξέταση των καταχωρήσεων.

Τμήμα 3

Διατάξεις που διέπουν τη λειτουργία του καθεστώτος*Άρθρο 541*

1. Στην άδεια διευκρινίζεται κατά πόσον και υπό ποιους όρους ισοδύναμα εμπορεύματα που αναφέρονται στο άρθρο 114 παράγραφος 2 στοιχείο ε) του κώδικα, τα οποία υπάγονται στον ίδιο οκταψήφιο κωδικό ΣΟ και διαθέτουν την ίδια εμπορική ποιότητα και τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά με τα εμπορεύματα εισαγωγής, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται για την πραγματοποίηση των εργασιών τελειοποίησης.
2. Μπορεί να επιτραπεί τα ισοδύναμα εμπορεύματα να βρίσκονται σε πιο προχωρημένο στάδιο παραγωγής από ό,τι τα εμπορεύματα εισαγωγής, εφόσον το σημαντικότερο μέρος των εργασιών τελειοποίησης, όσον αφορά τα εν λόγω ισοδύναμα εμπορεύματα, εκτελείται στην επιχείρηση του δικαιούχου ή στην επιχείρηση στην οποία διενεργείται για λογαριασμό του η μεταποίηση, εκτός εξαιρετικών περιπτώσεων.
3. Ειδικές διατάξεις, που παρατίθενται στο παράρτημα 74, εφαρμόζονται όσον αφορά τα εμπορεύματα που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 542

1. Στην άδεια καθορίζεται η προθεσμία λήξης του καθεστώτος. Όταν το δικαιολογούν οι περιστάσεις, μπορεί να χορηγηθεί παράταση ακόμη και μετά τη λήξη της αρχικά χορηγηθείσας προθεσμίας.
2. Όταν η προθεσμία λήξης του καθεστώτος εκπνέει σε συγκεκριμένη ημερομηνία για το σύνολο των εμπορευμάτων που έχουν υπαχθεί στο καθεστώς κατά τη διάρκεια μια δεδομένης χρονικής περιόδου, η άδεια μπορεί να προβλέπει ότι η προθεσμία λήξης παρατείνεται αυτομάτως για όλα τα εμπορεύματα που εξακολουθούν να

⁽¹⁾ ΕΕ L 318 της 20.12.1993, σ. 18.

▼ **M20**

υπάγονται στο καθεστώς κατά την ημερομηνία αυτή. Εντούτοις, οι τελωνειακές αρχές δύνανται να απαιτούν αυτά τα εμπορεύματα να λάβουν νέο τελωνειακό προορισμό εντός χρονικού διαστήματος που καθορίζουν οι ίδιες.

3. Ανεξαρτήτως του αν χρησιμοποιείται ή όχι συγκεντρωτικός υπολογισμός ή εφαρμόζεται η παράγραφος 2, η περίοδος λήξης του καθεστώτος για τα παρακάτω παράγωγα προϊόντα ή τα εμπορεύματα στην αρχική κατάσταση δεν πρέπει να υπερβαίνει:

- α) τους τέσσερις μήνες στην περίπτωση του γάλακτος και των προϊόντων γάλακτος που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999·
- β) τους δύο μήνες στην περίπτωση της σφαγής χωρίς πάχυνση ζώων που αναφέρονται στο κεφάλαιο 1 της συνδυασμένης ονοματολογίας·
- γ) τους τρεις μήνες στην περίπτωση πάχυνσης (συμπεριλαμβανομένης κατά περίπτωση της σφαγής) ζώων που υπάγονται στους κωδικούς 0104 και 0105 της συνδυασμένης ονοματολογίας·
- δ) τους έξι μήνες στην περίπτωση πάχυνσης (συμπεριλαμβανομένης κατά περίπτωση της σφαγής) άλλων ζώων που αναφέρονται στο κεφάλαιο 1 της συνδυασμένης ονοματολογίας·
- ε) τους έξι μήνες στην περίπτωση μεταποίησης κρέατος·
- στ) τους έξι μήνες στην περίπτωση μεταποίησης άλλων γεωργικών προϊόντων, είδους επιλέξιμου για προκαταβολική πληρωμή των επιστροφών κατά την εξαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 565/80, τα οποία μεταποιούνται σε προϊόντα ή εμπορεύματα που αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχείο β) ή γ) του ίδιου κανονισμού.

Όταν διενεργούνται διαδοχικές εργασίες μεταποίησης ή το απαιτούν εξαιρετικές περιστάσεις, τα χρονικά διαστήματα μπορεί να παρατείνονται, κατόπιν σχετικής αιτήσεως, αλλά το συνολικό διάστημα δεν μπορεί να υπερβαίνει τους δώδεκα μήνες.

Άρθρο 543

1. Σε περίπτωση προκαταβολικής εξαγωγής η άδεια διευκρινίζει την προθεσμία εντός της οποίας τα μη κοινοτικά εμπορεύματα πρέπει να διασαφιστούν για υπαγωγή στο καθεστώς, λαμβάνοντας υπόψη τον χρόνο που απαιτείται για την προμήθεια και τη μεταφορά τους στην Κοινότητα.

2. Η προθεσμία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν μπορεί να υπερβαίνει:

- α) τους τρεις μήνες για τα εμπορεύματα που υπάγονται σε κοινή οργάνωση αγοράς·
- β) τους έξι μήνες για όλα τα άλλα εμπορεύματα.

Ωστόσο, η προθεσμία των έξι μηνών μπορεί να παραταθεί, εφόσον ο δικαιούχος υποβάλει δεόντως αιτιολογημένη έκθεση και υπό τον όρο ότι η συνολική διάρκεια δεν μπορεί να υπερβαίνει τους δώδεκα μήνες. Όταν το δικαιολογούν οι περιστάσεις, μπορεί να χορηγείται παράταση ακόμη και μετά τη λήξη της αρχικής προθεσμίας.

Άρθρο 544

Για τη λήξη του καθεστώτος ή την υποβολή αίτησης επιστροφής εισαγωγικών δασμών, εξομοιώνονται με επανεξαγωγή ή εξαγωγή τα ακόλουθα:

- α) η παράδοση παράγωγων προϊόντων σε πρόσωπα που είναι δυνατόν να απολαύουν απαλλαγής από εισαγωγικούς δασμούς σύμφωνα με

▼ **M20**

τη σύμβαση της Βιέννης της 18ης Απριλίου 1961 περί των διπλωματικών σχέσεων, της σύμβασης της Βιέννης της 24ης Απριλίου 1963 περί των προξενικών σχέσεων ή με άλλες προξενικές συμβάσεις ή τη σύμβαση της Νέας Υόρκης της 16ης Δεκεμβρίου 1969 περί των ειδικών αποστολών·

- β) η παράδοση παράγωγων προϊόντων στις ένοπλες δυνάμεις άλλων χωρών που σταθμεύουν στο έδαφος κράτους μέλους, όταν αυτό το κράτος μέλος χορηγεί ειδική απαλλαγή από εισαγωγικούς δασμούς σύμφωνα με το άρθρο 136 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 918/83·
- γ) η παράδοση αεροσκαφών πολιτικής αεροπορίας· εντούτοις, το τελωνείο ελέγχου δύναται να επιτρέπει τη λήξη του καθεστώτος μόλις τα εμπορεύματα εισαγωγής χρησιμοποιηθούν για πρώτη φορά για την κατασκευή, την επισκευή, την τροποποίηση ή τη μετατροπή αεροσκαφών της πολιτικής αεροπορίας ή μερών αυτών, υπό τον όρο ότι οι καταχωρήσεις του δικαιούχου είναι τέτοιες, ώστε να καθίσταται δυνατός ο έλεγχος της ορθής εφαρμογής και λειτουργίας του καθεστώτος·
- δ) η παράδοση διαστημικών σκαφών και σχετικού εξοπλισμού· εντούτοις, το τελωνείο ελέγχου δύναται να επιτρέπει τη λήξη του καθεστώτος, μόλις τα εμπορεύματα εισαγωγής χρησιμοποιηθούν για πρώτη φορά για την κατασκευή, την επισκευή, την τροποποίηση ή μετατροπή δορυφόρων, των οχημάτων εκτόξευσης αυτών και του επίγειου εξοπλισμού τους, καθώς και μερών αυτών που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των συστημάτων, υπό τον όρο ότι οι καταχωρήσεις του δικαιούχου είναι τέτοιες, ώστε να καθίσταται δυνατός ο έλεγχος της ορθής εφαρμογής και λειτουργίας του καθεστώτος·
- ε) τη διάθεση σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις των δευτερευόντων παράγωγων προϊόντων, των οποίων η καταστροφή υπό τελωνειακή επιτήρηση απαγορεύεται για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος· σε αυτές τις περιπτώσεις, ο δικαιούχος οφείλει να αποδείξει ότι η λήξη του καθεστώτος σύμφωνα με τους συνήθεις κανόνες δεν είναι δυνατή ή δεν είναι οικονομικά αποδοτική.

Τμήμα 4

Διατάξεις που διέπουν τη λειτουργία του συστήματος αναστολής*Άρθρο 545*

1. Η χρήση ισοδύναμων εμπορευμάτων στο πλαίσιο εργασιών τελειοποίησης, σύμφωνα με το άρθρο 115 του κώδικα, δεν υπόκειται στις διατυπώσεις υπαγωγής των εμπορευμάτων στο καθεστώς.

2. Τα ισοδύναμα εμπορεύματα και τα παράγωγα προϊόντα που κατασκευάζονται από αυτά καθίστανται μη κοινοτικά εμπορεύματα και τα εμπορεύματα εισαγωγής κοινοτικά εμπορεύματα κατά τη στιγμή της αποδοχής της διασάφησης λήξης του καθεστώτος.

Εντούτοις, όταν εμπορεύματα εισαγωγής διατίθενται στην αγορά πριν από τη λήξη του καθεστώτος, η μεταβολή του χαρακτήρα τους επέρχεται κατά τη στιγμή της διάθεσής τους στην αγορά. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, όταν εκτιμάται ότι τα ισοδύναμα εμπορεύματα δεν θα προσκομιστούν την κατάλληλη στιγμή, οι τελωνειακές αρχές δύναται να επιτρέπουν, εφόσον το ζητήσει ο δικαιούχος, τα ισοδύναμα εμπορεύματα να προσκομιστούν αργότερα σε χρονική στιγμή που καθορίζουν οι ίδιες και εντός εύλογης προθεσμίας.

3. Σε περίπτωση προκαταβολικής εξαγωγής:

— τα παράγωγα προϊόντα καθίστανται μη κοινοτικά εμπορεύματα με την αποδοχή της διασάφησης εξαγωγής, υπό τον όρο ότι τα εμπορεύματα που πρόκειται να εισαχθούν θα υπαχθούν στο καθεστώς,

▼ M20

— τα εμπορεύματα εισαγωγής καθίστανται κοινοτικά εμπορεύματα κατά τη στιγμή της υπαγωγής τους στο καθεστώς.

Άρθρο 546

Στην άδεια διευκρινίζεται κατά πόσον τα παράγωγα προϊόντα ή τα αρχικά εμπορεύματα είναι δυνατόν να τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία χωρίς την υποβολή διασάφησης, με την επιφύλαξη απαγορευτικών ή περιοριστικών μέτρων. Σε αυτή την περίπτωση, αυτά θεωρείται ότι τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία, εφόσον δεν έχουν λάβει τελωνειακό προορισμό με την εκπνοή της προθεσμίας λήξης του καθεστώτος.

Για τους σκοπούς του άρθρου 218 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κώδικα, θεωρείται ότι η διασάφηση για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία υποβλήθηκε και έγινε αποδεκτή και ότι επετράπη η παραλαβή των εμπορευμάτων κατά τη στιγμή της υποβολής του εκκαθαριστικού λογαριασμού.

Τα προϊόντα ή εμπορεύματα καθίστανται κοινοτικά εμπορεύματα μόλις διατεθούν στο εμπόριο.

Άρθρο 547

Στην περίπτωση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία παράγωγων προϊόντων, στις θέσεις 15, 16, 34, 41 και 42 της διασάφησης γίνεται αναφορά στα εμπορεύματα εισαγωγής. Σχετικά στοιχεία είναι δυνατόν να παρέχονται, εναλλακτικά, στο δελτίο πληροφοριών INF 1 ή σε οποιοδήποτε άλλο έγγραφο συνοποβάλλεται με τη διασάφηση.

▼ M21*Άρθρο 547α*

Οι εισαγωγικοί δασμοί που πρέπει να επιβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 121 παράγραφος 1 του κώδικα σε εισαγόμενα εμπορεύματα που δύνανται, κατά τη στιγμή αποδοχής της διασάφησης για την υπαγωγή στο καθεστώς, να υποβληθούν σε ευνοϊκή δασμολογική μεταχείριση λόγω του ειδικού προορισμού τους, υπολογίζονται με εφαρμογή του συντελεστή που αντιστοιχεί στον εν λόγω ειδικό προορισμό. Ο εν λόγω υπολογισμός επιτρέπεται μόνον εφόσον έχει χορηγηθεί άδεια για τον εν λόγω ειδικό προορισμό και πληρούνται οι όροι που προβλέπονται για τη χορήγηση της ευνοϊκής δασμολογικής μεταχείρισης.

▼ M20*Άρθρο 548*

1. Ο πίνακας των παράγωγων προϊόντων που υπόκεινται στους εισαγωγικούς δασμούς που αντιστοιχούν σε αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 122 στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του κώδικα, παρατίθεται στο παράρτημα 75.

2. Σε περίπτωση καταστροφής παράγωγων προϊόντων άλλων από αυτά που περιλαμβάνονται στον πίνακα που αναφέρεται στην παράγραφο 1, αυτά θεωρείται ότι επανεξήχθησαν.

Άρθρο 549

1. Όταν τα παράγωγα προϊόντα ή τα αρχικά εμπορεύματα υπάγονται σε ένα από τα καθεστώτα αναστολής ή τίθενται σε ελεύθερη ζώνη ελέγχου τύπου I, κατά την έννοια του άρθρου 799, ή σε ελεύθερη αποθήκη ή τίθενται σε ελεύθερη ζώνη ελέγχου τύπου II, κατά την έννοια του άρθρου 799, επιτρέποντας κατ' αυτόν τον τρόπο τη λήξη του καθεστώτος, τα έγγραφα ή οι καταχωρήσεις που χρησιμοποιούνται για το συγκεκριμένο τελωνειακό προορισμό ή κάθε άλλο έγγραφο που αντικαθιστά αυτά, πρέπει να φέρει μια από τις ακόλουθες μνείες:

— Mercancías PA/S,

▼ **M20**

- AF/S-varer,
- AV/S-Waren,
- Εμπορεύματα ET/A,
- IP/S goods,
- Marchandises PA/S,
- Merci PA/S,
- AV/S-goederen,
- Mercadorias AA/S,
- SJ/S-tavaroita,
- AF/S-varor,

▼ **A2**

- Zboží AZS/P,
- ST/P kaup,
- IP/ATL preces,
- LP/S prekès,
- AF/F áruk,
- oğgetti PI/S,
- towary UCz/Z,
- AO/O blago,
- AZS/PS tovar,

▼ **M30**

- Стоки AY/OΠ,
- Märfuri PA/S.

▼ **M20**

2. Όταν εμπορεύματα εισαγωγής που υπάγονται στο καθεστώς αποτελούν το αντικείμενο ειδικών μέτρων εμπορικής πολιτικής και αυτά τα μέτρα εξακολουθούν να ισχύουν κατά τη στιγμή κατά την οποία τα εμπορεύματα, είτε στην αρχική κατάσταση είτε με τη μορφή παράγωγων προϊόντων, υπάγονται σε ένα από τα καθεστώτα αναστολής ή τίθενται σε ελεύθερη ζώνη ελέγχου τύπου I, κατά την έννοια του άρθρου 799, ή σε ελεύθερη αποθήκη ή τίθενται σε ελεύθερη ζώνη ελέγχου τύπου II, κατά την έννοια του άρθρου 799, η μνεία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 συμπληρώνεται με μια από τις ακόλουθες μνείες:

- Política comercial,
- Handelspolitik,
- Handelspolitik,
- Εμπορική πολιτική,
- Commercial policy,
- Politique commerciale,
- Política commerciale,
- Handelspolitiek,
- Política comercial,
- Kauppapolitiikka,
- Handelspolitik,

▼ **A2**

- Obchodní politika,

▼ A2

- Kaubanduspoliitika,
- Tirdzniecības politika,
- Prekybos politika,
- Kereskedelempolitika,
- Politika kummerčjali,
- Polityka handlowa,
- Trgovinska politika,
- Obchodná politika,

▼ M30

- Търговска политика,
- Politică comercială.

▼ M20

Τμήμα 5

Διατάξεις που διέπουν τη λειτουργία του συστήματος επιστροφής

Άρθρο 550

Όταν εμπορεύματα που υπάγονται στο σύστημα επιστροφής λαμβάνουν τελωνειακό προορισμό που αναφέρεται στο άρθρο 549 παράγραφος 1, οι μνείες που απαιτούνται σύμφωνα με τις εν λόγω διατάξεις είναι οι ακόλουθες:

- Mercancías PA/R,
- AF/T-varer,
- AV/R-Waren,
- Εμπορεύματα ET/E,
- IP/D goods,
- Marchandises PA/R,
- Merci PA/R,
- AV/T-goederen,
- Mercadorias AA/D,
- SJ/T-tavaroita,
- AF/R-varor,

▼ A2

- Zboží AZS/N,
- ST/T kaup,
- IP/ATM preces,
- LP/D prekės,
- AF/V áruk,
- oğgetti PI/SR,
- towary UCz/Zw,
- AO/P blago,
- AZS/SV tovar,

▼ M30

- Стоки AY/B,
- Mārfuri PA/R.